

# Leitungsdose Typ MSD und Andere

## Produkt-Dokumentation



für elektromagnetisch betätigte Hydroventile



© by HAWE Hydraulik SE.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwendung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet.

Zuwendungen verpflichten zu Schadenersatz.

Alle Rechte für den Fall der Patent- oder Gebrauchsmustereintragungen vorbehalten.

Handelsnamen, Produktmarken und Warenzeichen werden nicht besonders gekennzeichnet. Insbesondere wenn es sich um eingetragene und geschützte Namen sowie Warenzeichen handelt, unterliegt der Gebrauch gesetzlichen Bestimmungen.

HAWE Hydraulik erkennt diese gesetzlichen Bestimmungen in jedem Fall an.

Druckdatum / Dokument generiert am: 01.06.2021

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Übersicht Leitungsdose Typ MSD und andere.....</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Lieferbare Ausführungen, Hauptdaten.....</b>	<b>5</b>
2.1	Leitungsdose für Einfachhub-Magnete.....	5
2.1.1	Mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform A (ISO 4400).....	5
2.1.2	Mit Anschlusssockel nach Industriestandard Bauform B (11 mm Kontaktabstand).....	10
2.1.3	Mit Zentral-Anschlusssockel.....	11
2.1.4	AMP-Gegenstecker 2-polig.....	13
2.1.5	Schlemmer Stecker.....	13
2.2	Leitungsdose für Doppelhub-, Umkehrhub- und Zwillingsmagnete.....	14
2.2.1	Mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform A (ISO 4400).....	14
2.2.2	Mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform C.....	17
2.2.3	AMP-Gegenstecker-Set.....	17
2.2.4	Schlemmer Stecker mit Bajonett.....	18
2.3	Leitungsdose für Schaltgeräte.....	19
2.3.1	Mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform A (ISO 4400).....	19
2.3.2	Mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform C.....	20
2.3.3	Schlemmer Stecker mit Bajonett.....	20
2.3.4	MSD-T7 M12 Steckdose.....	21
2.4	Adapter.....	22
2.4.1	Adapter Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform A.....	22
2.4.2	Adapter Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform B.....	23
2.4.3	Adapter Anschlusssockel Zentral-Anschlusssockel.....	23
<b>3</b>	<b>Abmessungen.....</b>	<b>25</b>
3.1	Leitungsdose nach DIN 43 650 TL.1, Bauform A.....	25
3.2	Anschlussfertige Leitungsdose nach DIN 43 650 TL.1, Bauform A.....	27
3.3	Leitungsdosen schmale Bauform, nach Industriestandard Bauform B (11 mm Kontaktabstand).....	27
3.4	Zentralsteckdose.....	28
3.5	Leitungsdose nach DIN 43 650 TL.1, Bauform C.....	28
3.6	AMP-Gegenstecker-Set.....	29
3.7	Schlemmer Stecker mit Bajonett.....	30
3.8	Stecker MSD-T7 M12.....	30
3.9	Adapter Anschlusssockel DIN Form A zu M12.....	31
3.10	Adapter Anschlusssockel DIN Form A - DIN Form B.....	32
3.11	Adapter Zentral-Anschlusssockel zu DIN Form A.....	32

# 1 Übersicht Leitungsdose Typ MSD und andere

Leitungsdosen dienen dem elektrischen Anschluss von Ventilmagneten und Ventilen mit eingebauter Elektronik sowie von Weg- und Drucksensoren. Die Leitungsdosen Typ MSD und andere sind in verschiedenen Bauformen und mit unterschiedlichen elektrischen Zusatzfunktionen erhältlich. HAWE Ventile mit elektrischer Betätigung besitzen in der Bestellbezeichnung ein Kürzel, das Auskunft über Art und Höhe der Versorgungsspannung sowie über den Leitungsdosentyp gibt. Das Kürzel ist ventilspezifisch und in der jeweiligen Druckschrift beschrieben. Üblicherweise sind Leitungsdosen Teil des Lieferumfangs von Ventilen.

## Eigenschaften und Vorteile:

- Kostengünstige Entstörungsmaßnahme
- Schaltstellungsüberwachung durch LEDs
- Gleichrichterfunktion
- Energieeinsparung bei Dauerbetrieb

## Anwendungsbereiche:

- Industriehydraulik
- Mobilhydraulik



Leitungsdose Typ MSD und Andere

## 2 Lieferbare Ausführungen, Hauptdaten

### 2.1 Leitungsdose für Einfachhub-Magnete

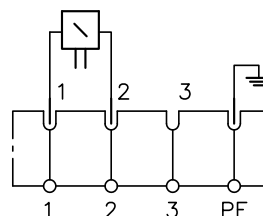
#### 2.1.1 Mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform A (ISO 4400)

Schutzart IP 65 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

##### Leitungsdose ohne Zusatzfunktion

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{\max}$	Strom $I_{\max}$
MSD 3-309 <sup>1) 3)</sup>	6217 0002-00	sw	3+PE	250 V DC/AC	5 A
	<b>max. Leiterquerschnitt (mm<sup>2</sup>)</b>	<b>Leitungsverschraubung</b>	<b>Kabel Ø (mm)</b>	<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>Hinweise, Bestückung</b>
MSD 3-309 <sup>1) 3)</sup>	1,5	Pg 9	6 - 8	-40 ... +100°C	

Serie: schwarzes Gehäuse (B-Steckdose), bei Verwendung für Einfachhubmagnete bleibt Kontakt 3 unbenutzt.



Kontakt 3 bleibt unbenutzt.

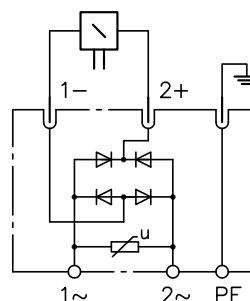
##### Leitungsdose mit Gleichrichter

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{\max}$	Strom $I_{\max}$
MSD 4-209 P10	6217 6002-00	sw	2+PE	250 V AC	1 A
	<b>max. Leiterquerschnitt (mm<sup>2</sup>)</b>	<b>Leitungsverschraubung</b>	<b>Kabel Ø (mm)</b>	<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>Hinweise, Bestückung</b>
MSD 4-209 P10 <sup>1) 2)</sup>	1,5	Pg 9	6 - 8	-40 ... +100°C	Vollbrücken- Gleichrichter

Gleichrichter-Steckdosen ermöglichen die Verwendung von DC-Magneten an AC-Netzversorgung bei 50 Hz und 60 Hz.

MSD 4-209 P10 mit Vollbrücken-Gleichrichtereinsatz für Einfachhubmagnete mit 98 V DC-Spulen an 110 V AC-Netz oder 205 V DC-Spulen an 230 V AC-Netz.

$$U_{DC} = 0,9 U_{AC} - 2 V$$



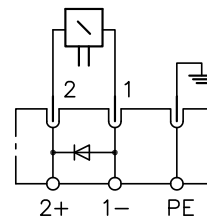
**Leitungsdose mit Freilaufdiode**

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
MSD 3-209 C1	6236 5002-00	sw	2+PE	250 V DC	4 A
MSD 4-309 C1+R	6217 0009-00	sw	2+PE	24 V DC	4 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
MSD 3-209 C1	1,5	Pg 9	6 - 8	-40 ... +100°C	D
MSD 4-309 C1+R	1,5	Pg 9	6 - 8	-40 ... +100°C	D+R

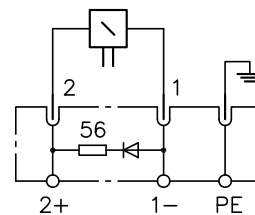
MSD 3-209 C1 mit einer Freilaufdiode, zur Verwendung mit Einfachhubmagnete.

Es entstehen beim Schalten von Magnetventilen (Induktivitäten) sowohl Überspannungen als auch elektromagnetische Störungen. Mit der Spule parallelgeschaltete Freilaufdioden <sup>1)</sup> <sup>2)</sup> können die Abschaltspannungsspitzen unterdrücken und den höchsten Grad an EMV gewährleisten, jedoch verlängern sie die Abschaltzeit des Hydroventils.

**MSD 3-209 C1**



**MSD 4-309 C1+R**



**i HINWEIS**

Auf richtige Polung achten! Kein Verpolungsschutz!

MSD 4-309 C1+R mit einem zusätzlichen Widerstand, in Reihe zur Freilaufdiode.

Durch den Widerstand wird die Spannung auf der Diode besser aufgeteilt und schützt die Freilaufdiode gegen Überstrom.

MSD 4-309 C1+R zur Verwendung mit hubüberwachte 2/2-Wegeventile nach Sk 7380 b und e und Sk 7380 E und F.

**1) i HINWEIS**

Die Dioden bewirken eine Verlängerung der Abfallzeit des Ventiles um das 2 ... 5-fache und höher, je nach Magnetgröße und Ventilaufbau.

<sup>2)</sup> Dioden 1 N 4007, Spitzensperrspannung 1000 V, Nennstrom 1 A

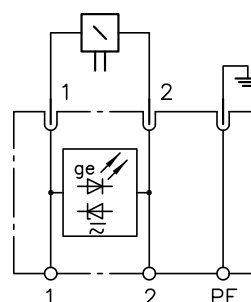
- <sup>3)</sup> D = Diode  
R = Widerstand  
Z = zwei Z-Dioden gegensinnig in Reihe  
LED = Leuchtdiode  
rt = rot  
gn = grün  
ge = gelb

### Leitungsdose mit LED Anzeige und Schutzbeschaltung

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
SVS 3129020	6217 8024-00	sw	2+PE	24 V DC/AC	4 A
SVS 296048	6217 8025-00	grau	2+PE	24 V DC/AC	4 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
SVS 3129020	1,5	Pg 9	5 - 10	-30 ... +100°C	2+LED ge
SVS 296048	1,5	Pg 9	5 - 10	-30 ... +100°C	D+R

Mit zwei gegenseitig in Reihe geschalteten Z-Dioden kann eine ausreichende Schutzwirkung bei nur noch einer geringfügigen Verlängerung der Abschaltzeit erreicht werden.

SVS 3129020 und SVS 296048 jeweils mit Schutzbeschaltung, gelber LED-Anzeige, polaritätsunempfindlich für 24 V DC/AC. Deckel transparent.

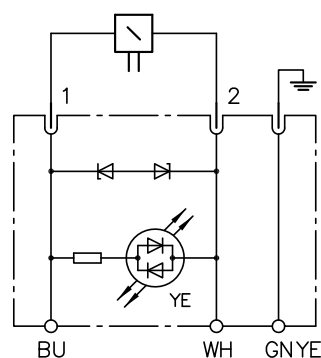


### Anschlussfertige Leitungsdose L5K mit 5 m Kabel und L10K mit 10 m Kabel

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
L5K	6217 8088-00	sw	2+PE	24 V DC/AC	3 A
L10K	6217 8090-00	sw	2+PE	24 V DC/AC	3 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
L5K	1,5	--	5,2	-40 ... +80°C	Z+LED ge
L10K	1,5	--	5,2	-40 ... +80°C	Z+LED ge

L5K und L10K sind anschlussfertige Ventilsteckdosen mit Leuchtdiodenanzeige für Einfach- Hubmagnete. Die Leitungsdosen sind an der Ventilseite mit dem Anschlusskabel fest vergossen. Das Kabelende ist mit anschlussfertige Einzeladern mit Aderendhülsen versehen. Die Leitungsdosen sind an der Bodenplatte mit einer integrierten Dichtung ausgestattet.

- Überspannungsschutz gegen induktive Abschaltspannungsspitzen bis 47 V

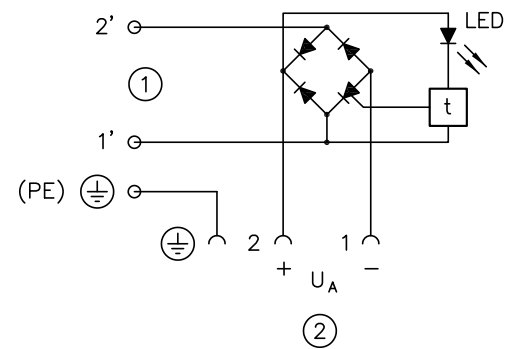


### Leitungsdose mit Sparschaltung

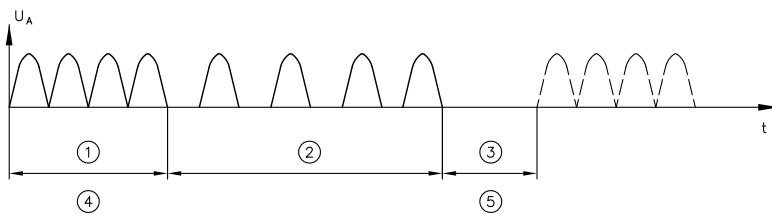
Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
MSD 4 P53	6217 8006-00	weiß	2+PE	230 V AC	1 A
MSD 4 P63	6217 8007-00	weiß	2+PE	115 V AC	1 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
MSD 4 P53	1	Pg 9	4-8	0 ... +40°C	Vollbrücken-Gleichrichter+LED rt
MSD 4 P63	1	Pg 9	4-8	0 ... +40°C	Vollbrücken-Gleichrichter+LED rt

Für Wegeventile mit Einfachhubmagnet. Beim Einschalten vorhandener Vollbrücken-Gleichrichterschaltung wird nach einer gewissen Verzögerung auf Halbbrücke geschaltet. Die Anzugsspannung wird von  $0,89 \times U_{netz}$  zur Haltspannung von  $0,45 \times U_{netz}$  reduziert.

Zur Verwendung bei langen Einschaltzeiten mit nur kleinen Pausen, bei Dauereinschaltung oder unter erhöhter Umgebungstemperatur. Durch die Reduzierung der angelegten Spannung wird die Spulentemperatur beachtlich vermindert und es kann sich damit eine deutliche Verlängerung der Lebensdauer von Magnetspulen ergeben.



- 1 Netzspannung
- 2 Magnetspule



- 1 Anziehen
- 2 Halten
- 3 Aus
- 4 (Umschaltzeit)
- 5 Wiederbelebungszeit

Umschaltzeit ist die Zeit vom Einschalten bis zum Umschalten auf Sparspannung. 0,5...7 s (in kaltem Zustand oberer Wert, in warmem Zustand unterer Wert).

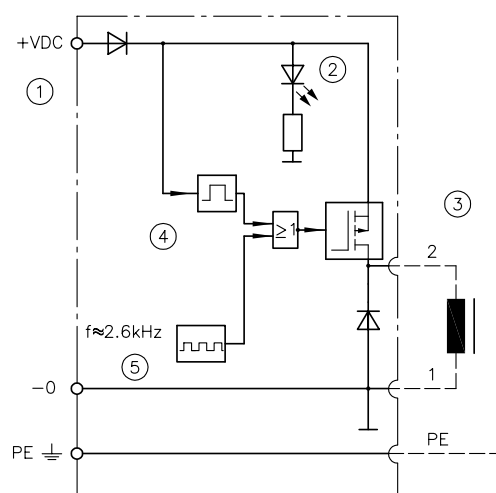
Wiederbelebungszeit ist die Zeit, die erforderlich ist, um die unbestromte Elektronik aus der Sparstellung in den Anfangszustand zurückzusetzen. ca. 0,4 ... 0,8 s

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
MSD 4 ECO	6217 8203-00	transparent	2+PE	30 V AC	1,5 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
MSD 4 ECO	1,5	Pg 9	4-8	-20 ... +50°C	LED ge



<b>Riffelfaktor</b>	<b>w</b>	<b>max. 10% (Versorgungsspannung ausreichend glätten)</b>
<b>Anzugsspannung</b>	$U_A$	$U_B - 0,8 \text{ V DC}$
<b>Anzugsstrom</b>	$I_A$	max. 1,5 A
<b>Haltespannung</b>	$U_H$	0,75 ... 0,79% $U_B$ fest eingestellt
<b>Haltestrom</b>	$I_H$	max. 1,2 A Haltespannung ist die Spannung am Ventilmagneten im Beharrungszustand.
<b>Anzugszeit</b>	$t_{\text{ein}}$	Ist den entsprechenden Angaben in der dem Ventil zugehörigen Druckschrift für G 24-Versionen zu entnehmen.
<b>Abfallzeit</b>	$t_{\text{aus}}$	Abschaltverzögerung und Abfallzeit je nach Ventiltyp zum Teil deutlich länger als nach zugehörigen Druckschrifteten.
<b>Umschaltzeit</b>	$t_u$	ca. 600 ... 750 ms fest eingestellt. Umschaltzeit ist die Zeit vom Einschalten bis zum Umschalten auf die Haltespannung.
<b>Taktfrequenz der PWM-Endstufe</b>	$f_{\text{Takt}}$	$\approx 2,6 \text{ kHz}$
<b>Max. zulässige Schaltfrequenz</b>		0,1 Hz

MSD 4 ECO für 24 V DC zur Ansteuerung von schwarz/weiß Magneten. Die beim Einschalten voll durchgeschaltete Erregerspannung wird nach einer gewissen Verzögerung heruntergeschaltet, und das Ventil nur noch mit ca. 75% der Spannung weiterversorgt. Wenn der Magnet unter Spannung steht, wird das mit einer gelben LED angezeigt.



- 1 Versorgungsspannung
- 2 LED gelb
- 3 Magnetventil
- 4  $t_{\text{Anlauf}} \approx 650 \text{ ms}$
- 5 Tastverhältnis = 0,75...0,79

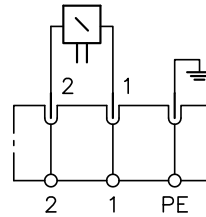
## 2.1.2 Mit Anschlusssockel nach Industriestandard Bauform B (11 mm Kontaktabstand)

Schutzart IP 54 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

### Leitungsdose ohne Zusatzfunktion

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
MSD 6-209	6236 5004-00	sw	2+PE	250 V DC/AC	5 A
	<b>max. Leiterquerschnitt (mm<sup>2</sup>)</b>	<b>Leitungsverschraubung</b>	<b>Kabel Ø (mm)</b>	<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>Hinweise, Bestückung</b>
MSD 6-209	1,5	Pg 9	6 - 8	-40 ... +100°C	

Leitungsdose MSD 6-209 in Standardausführung (ohne LED und Schutzbeschaltung). Für alle Einfachhubmagnete mit schmaler Steckerausführung und Flachsteckerfahren. Z.B. Baugröße 0 des Ventils nach [D 7300](#), aber auch Proportional-Ventile mit Proportional-Magneten  $\Phi 25$ .



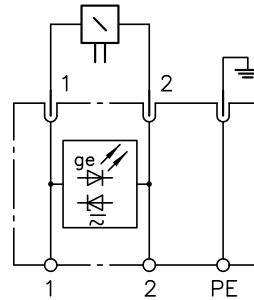
### Leitungsdose mit LED Anzeige und Schutzbeschaltung

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
SVS 3129720	6217 8027-00	sw	2+PE	24 V DC/AC	4 A
	<b>max. Leiterquerschnitt (mm<sup>2</sup>)</b>	<b>Leitungsverschraubung</b>	<b>Kabel Ø (mm)</b>	<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>Hinweise, Bestückung</b>
SVS 3129720	1,5	Pg 9	5 - 10	-30 ... +100°C	Z+LED ge

Leitungsdose SVS 3129720 mit gelber LED-Anzeige und Schutzbeschaltung durch zwei Z-Dioden.

Mit zwei gegensinnig in Reihe geschalteten Z-Dioden kann eine ausreichende Schutzwirkung bei nur noch einer geringfügigen Verlängerung der Abschaltzeit erreicht werden.

Polaritätsunempfindlich für 24 V DC/AC. Deckel transparent.



## 2.1.3 Mit Zentral-Anschlusssockel

Schutzart IP 54 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

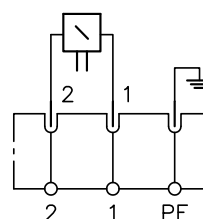
### Leitungsdose ohne Zusatzfunktion

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
MSD 1	6236 5001-00	sw	2+PE	250 V DC/AC	6 A
MSD 1D	6236 5006-00	sw	2+PE	250 V DC/AC	6 A
MSD 2	6217 6003-00	sw	2+PE	250 V DC/AC	4 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
MSD 1	1,5	Pg 9	bis 6	-40 ... +100°C	
MSD 1D	1,5	Pg 9	bis 6	-40 ... +100°C	ohne Handnotbetätigung
MSD 2	1,5	M12	bis 6	-40 ... +100°C	

MSD 1 für Baugröße 1 des G Ventil nach [D 7300](#). Handnotbetätigung durch Drücken auf die Kappe (Abdeck-Gummikappe im Lieferumfang).

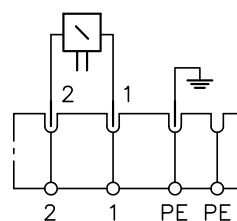
MSD 1D ohne Gummikappe und Handnotbetätigung

#### MSD 1 MSD 1D



MSD 2 für Baugröße 0 des G Ventil nach [D 7300](#). Handnotbetätigung durch Drücken auf die Kappe (Abdeck-Gummikappe im Lieferumfang).

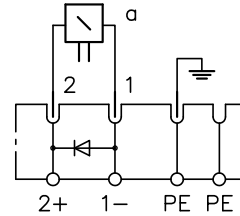
#### MSD 2 wahlweise PE-Adernanschluss je nach Montagerichtung des Steckers



**Leitungsdose mit Freilaufdiode**

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
MSD 2 C1	6217 6006-00	sw	2+PE	250 V DC/AC	4 A
	<b>max. Leiterquerschnitt (mm<sup>2</sup>)</b>	<b>Leitungsverschraubung</b>	<b>Kabel Ø (mm)</b>	<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>Hinweise, Bestückung</b>
MSD 2 C1	1,5	M12	bis 6	-40 ... +100°C	D

MSD 2 C1 Ausführung mit Freilaufdiode <sup>1)</sup> <sup>2)</sup> zur Unterdrückung von Abschaltspannungsspitzen, z.B. in Verbindung mit elektronischen Schaltkreisen und/oder zur Erzielung einer längeren Abfallzeit.



**i HINWEIS**

Bei MSD 2 C1 auf richtige Polung achten! Kein Verpolungsschutz.

- <sup>1)</sup> D = Diode  
R = Widerstand  
Z = zwei Z-Dioden gegenseitig in Reihe  
LED = Leuchtdiode  
rt = rot  
gn = grün  
ge = gelb

<sup>2)</sup> **i HINWEIS**

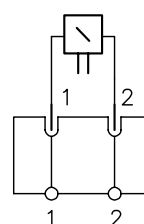
Die Dioden bewirken eine Verlängerung der Abfallzeit des Ventiles um das 2 ... 5-fache und höher, je nach Magnetgröße und Ventilaufbau.

## 2.1.4 AMP-Gegenstecker 2-polig

Schutzart IP 67 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten Zustand

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
AMP-Gegenstecker- Set 2-polig	6217 0185-00	sw	2	12/24 V DC	1,26 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel $\varnothing$ (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
AMP-Gegenstecker- Set 2-polig	1	--	bis 7	-30 ... +125°C	

AMP-Junior Timer Gegenstecker-Set 2-polig zur Verwendung mit Einfachhubmagnet. Geeignet für Anwendungen mit höheren Anspruch an Wasserdichtigkeit.

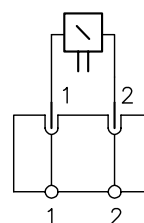


## 2.1.5 Schlemmer Stecker

Schutzart IP 67 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
Schlemmer 10 SL Gerade	6217 8070-00	sw	3	48 V DC	13 A
Schlemmer 10 SL Winkel	6217 8071-00	sw	3	48 V DC	13 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel $\varnothing$ (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
Schlemmer 10 SL Gerade	1,0 - 1,5	Pg 11	bis 10	-25 ... 80°C	
Schlemmer 10 SL Winkel	1,0 - 1,5	Pg 11	bis 10	-25 ... 80°C	

Schlemmer Stecker mit Bajonett Typ 10 SL ist in 2 Ausführungen erhältlich, Gerade und um 90° abgewinkelt.



## 2.2 Leitungsdose für Doppelhub-, Umkehrhub- und Zwillingsmagnete

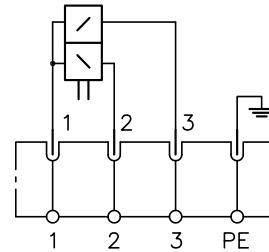
### 2.2.1 Mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform A (ISO 4400)

Schutzart IP 65 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

#### Leitungsdose ohne Zusatzfunktion

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
MSD 3-309	6217 0002-00	sw	3+PE	250 V DC/AC	5 A
MSD 3-309	6217 0003-00	grau	3+PE	250 V DC/AC	5 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
MSD 3-309	1,5	Pg 9	6 - 8	-40 ... +100°C	
MSD 3-309	1,5	Pg 9	6 - 8	-40 ... +100°C	

Serie (schwarz) für Proportional-Magnete  $\Phi 35$  und  $\Phi 45$  mit Norm-Stecker Bauform A.  
Graues Gehäuse (A-Steckdose) nur bei 4/3-Wegeschieber Typ SW...



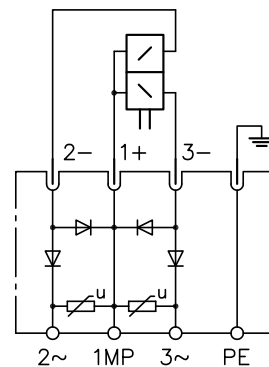
#### Leitungsdose mit Gleichrichter

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
MSD 4-309 P22	6217 6001-00	sw	2+PE	250 V AC	1 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
MSD 4-309 P22	1,5	Pg 9	6 - 8	-40 ... +100°C	2x Einweggleichrichter

Gleichrichter-Steckdosen zur Verwendung von DC-Magneten an AC-Netzversorgung 50 Hz und 60 Hz.

MSD 4-309 P22 mit Doppel-Einweggleichrichtersatz mit Freilaufdiode <sup>1) 2)</sup>, für Doppelhub-, Umkehrhub- und Zwillingsmagnete mit 102 V DC-Spulen an 230 V AC-Netz oder 48 V DC-Spulen an 110 V AC-Netz.

$$U_{DC} = 0,45 U_{AC} - 1 V$$

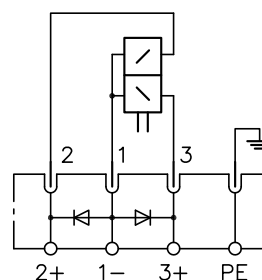


### Leitungsdose mit Freilaufdiode

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
<b>MSD 4-309 C2</b>	6236 6005-00	sw	3+PE	250 V DC	4 A
	<b>max. Leiterquerschnitt (mm<sup>2</sup>)</b>	<b>Leitungsverschraubung</b>	<b>Kabel Ø (mm)</b>	<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>Hinweise, Bestückung</b>
<b>MSD 3-309 C2</b>	1,5	Pg 9	6 - 8	-40 ... +100°C	2xD

MSD 4-309 C2 mit zwei Freilaufdioden, für DC-Doppelhub-, Umkehrhub- und Zwillingsmagnete.

Es entstehen beim Schalten von Magnetventilen (Induktivitäten) sowohl Überspannungen als auch elektromagnetische Störungen. Mit der Spule parallelgeschaltete Freilaufdioden<sup>1) 3)</sup> können die Abschaltspannungsspitzen unterdrückt und der höchste Grad an EMV gewährleistet werden. Jedoch verlängern sie die Abschaltzeit des Hydroventils erheblich.

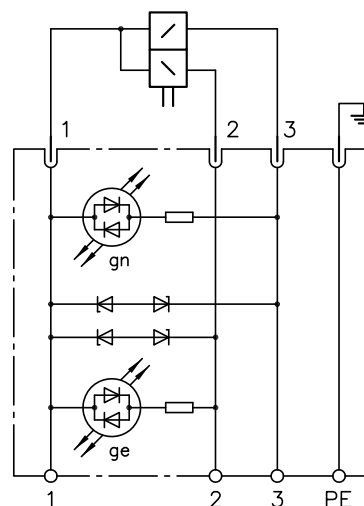


### Leitungsdose mit LED Anzeige und Schaltbeschaltung

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
<b>SVS 296365</b>	6217 8134-00	sw	3+PE	24 V DC	4 A
	<b>max. Leiterquerschnitt (mm<sup>2</sup>)</b>	<b>Leitungsverschraubung</b>	<b>Kabel Ø (mm)</b>	<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>Hinweise, Bestückung</b>
<b>SVS 296365</b>	1,5	--	5 - 10	-30 ... +100°C	ZxLED ge/gn

Leitungsdose SVS 296365 mit zwei LED (grün und gelb) und Schutzbeschaltung durch zwei Z-Dioden. Zur Verwendung für Zwillings-, Doppelhub- und Umkehrhubmagnete.

24 V DC/AC, polaritätsunempfindlich, Deckel transparent.

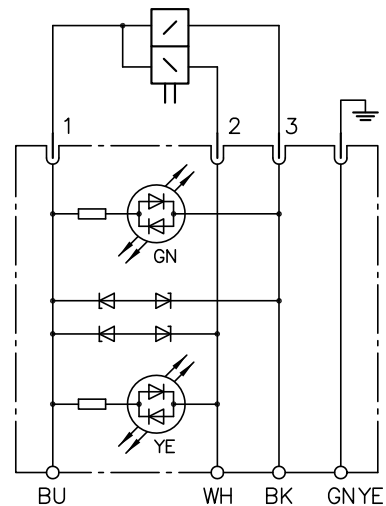


**Anschlussfertige Leitungsdose L5K-VZP mit 5 m Kabel und L10K-VZP mit 10 m Kabel**

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
L5K-VZP	6217 8086-00	sw	3+PE	10 ... 32 V DC/AC	3 A
L10K-VZP	6217 8067-00	sw	3+PE	10 ... 32 V DC/AC	3 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
L5K-VZP	0,5	--	5,2	-40 ... +80°C	Z+LED ge/gn
L10K-VZP	0,5	--	5,2	-40 ... +80°C	Z+LED ge/gn

L5K-VZP und L10K-VZP sind anschlussfertige Ventilsteckdosen mit Leuchtdioden-anzeige für Zwillingsmagnete. Die Leitungsdosen sind an der Ventilseite mit dem Anschlusskabel fest vergossen, an der anderen Seite sind die anschlussfertigen Einzeladern mit Aderendhülsen versehen. Die Leitungsdosen sind an der Bodenplatte mit einer integrierten Dichtung versehen.

- Überspannungsschutz gegen induktive Abschaltspannungsspitzen bis 47 V
- Anschlussfertige Leitungsdose mit 5 m Kabel



<sup>1)</sup> **HINWEIS**  
Die Dioden bewirken eine Verlängerung der Abfallzeit des Ventiles um das 2 ... 5-fache und höher, je nach Magnetgröße und Ventilaufbau.

<sup>2)</sup> Dioden 1 N 4007, Spitzenspersspannung 1000 V, Nennstrom 1 A

- <sup>3)</sup> D = Diode  
R = Widerstand  
Z = zwei Z-Dioden gegenseitig in Reihe  
LED = Leuchtdiode  
rt = rot  
gn = grün  
ge = gelb

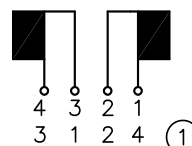


## 2.2.2 Mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform C

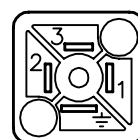
Schutzart IP 65 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
MSD 10	6217 0036-00	sw	3+PE	250 V DC/AC	16 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
MSD 10	xx	H6	xx	-40 ... +90°C	

MSD 10 mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform C.



1 (bei Kennzeichen ...H 4 und ...C 4)



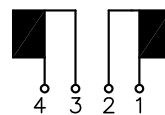
## 2.2.3 AMP-Gegenstecker-Set

Schutzart IP 67 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

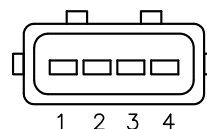
Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
AMP-Gegenstecker-Set 4-polig	6217 0180-00	sw	4	24 V DC	1,26 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
AMP-Gegenstecker-Set 4-polig	1	--	bis 7	-30 ... +125°C	

AMP Gegenstecker-Set 4-polig für Zwillings-, Doppelhub- und Umkehrhubmagnete.

Geeignet für Anwendungen mit höherem Anspruch an Wasserdichtigkeit und Zuverlässigkeit.



AMP Junior Timer,  
4-polig  
IP 67 (IEC 60529)

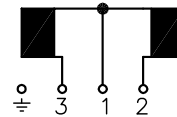


## 2.2.4 Schlemmer Stecker mit Bajonett

Schutzart IP 67 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{\max}$	Strom $I_{\max}$
Schlemmer 10 SL Gerade	6217 8070-00	sw	3	48 V DC	13 A
Schlemmer 10 SL Winkel	6217 8071-00	sw	3	48 V DC	13 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
Schlemmer 10 SL Gerade	1,0 - 1,5	Pg 11	bis 10	-25 ... 80°C	
Schlemmer 10 SL Winkel	1,0 - 1,5	Pg 11	bis 10	-25 ... 80°C	

Schlemmer 10 SL mit Bajonett ist in zwei Ausführungen erhältlich, Gerade und um 90° abgewinkelt.



## 2.3 Leitungsdose für Schaltgeräte

### 2.3.1 Mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform A (ISO 4400)

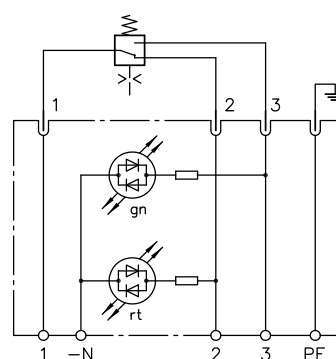
Schutzart IP 65 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

#### Leitungsdose mit LED Anzeige

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
<b>SVS 296100</b>	6217 8026-00	sw	3+PE	24 V DC/AC	5 A
	<b>max. Leiterquerschnitt (mm<sup>2</sup>)</b>	<b>Leitungsverschraubung</b>	<b>Kabel Ø (mm)</b>	<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>Hinweise, Bestückung</b>
<b>SVS 296100</b>	1,5	Pg 9	5 - 10	-30 ... +100°C	LED rt/gn

SVS 296100 hat zwei unabhängige LED-Anzeigen, Rot und Grün, für Druckschaltgeräte. Zur Signalisierung des Schaltzustandes an Druckschaltgeräten nach [D 5440](#).

Deckel transparent.

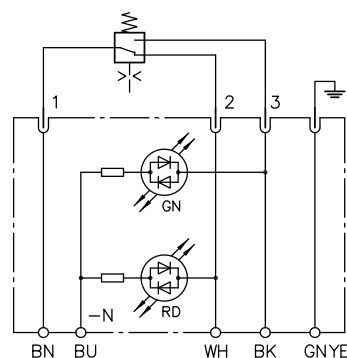


#### Anschlussfertige Leitungsdose L5K-DG mit 5 m Kabel und L10K-DG mit 10 m Kabel

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
<b>L5K-DG</b>	6217 8087-00	sw	3+PE	24 V DC/AC	3 A
<b>L10K-DG</b>	6217 8091-00	sw	3+PE	24 V DC/AC	3 A
	<b>max. Leiterquerschnitt (mm<sup>2</sup>)</b>	<b>Leitungsverschraubung</b>	<b>Kabel Ø (mm)</b>	<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>Hinweise, Bestückung</b>
<b>L5K-DG</b>	0,5	--	5,2	-40 ... +80°C	Z+LED gn/rt
<b>L10K-DG</b>	0,5	--	5,2	-40 ... +80°C	Z+LED gn/rt

L5K-DG und L10K-DG sind anschlussfertige Leitungsdosen mit Leuchtdiodenanzeige für Druckschaltgeräte. Die Leitungsdosen sind mit dem Anschlusskabel fest vergossen. Das offene Kabelende hat anschlussfertige Einzeladern mit Aderendhülsen. Die Leitungsdosen sind an der Bodenplatte mit einer integrierten Dichtung versehen.

- Überspannungsschutz gegen induktive Abschaltspannungsspitzen bis 47 V
- Die anschlussfertige Leitungsdose ist mit 5 m Kabellänge.



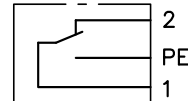
### 2.3.2 Mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform C

Schutzart IP 65 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
<b>GDSN 207</b>	6217 0037-00	sw	3	250 V DC/AC	6 A
	<b>max. Leiterquerschnitt (mm<sup>2</sup>)</b>	<b>Leitungsverschraubung</b>	<b>Kabel Ø (mm)</b>	<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>Hinweise, Bestückung</b>
<b>GDSN 207</b>	0,75	Pg 7	4,5 - 6	-40 ... +125°C	

GDSN 207 ist eine Leitungsdose mit Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform C, für bis zu 250 V AC/DC.

GDSN 207 ist mit 3 Polen ausgestattet, zur Versorgung des Niveau- und Temperaturschalters von Kompaktaggregaten. Siehe [D 7900](#) Position 4.2.



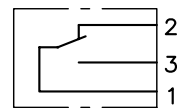
### 2.3.3 Schlemmer Stecker mit Bajonett

Schutzart IP 67 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
<b>Schlemmer Stecker 10 SL Gerade</b>	6217 8070-00	sw	3	12/24 V DC	13 A
<b>Schlemmer Stecker 10 SL Winkel</b>	6217 8071-00	sw	3	12/24 V DC	13 A
	<b>max. Leiterquerschnitt (mm<sup>2</sup>)</b>	<b>Leitungsverschraubung</b>	<b>Kabel Ø (mm)</b>	<b>Umgebungstemperatur</b>	<b>Hinweise, Bestückung</b>
<b>Schlemmer Stecker Gerade 10 SL</b>	1,0 - 1,5	Pg 11	bis 10	-25 ... +80°C	
<b>Schlemmer Stecker Winkel 10 SL</b>	1,0 - 1,5	Pg 11	bis 10	-25 ... +80°C	

Schlemmer Stecker 10 SL mit Bajonett ist in zwei Ausführungen erhältlich, Gerade und 90° abgewinkelt.

Zur Verwendung mit DG 3 des Druckschaltgerätes nach Druckschrift [D 5440](#). Der Kontakt 1-2 bleibt geschlossen, solange der Druck unter dem Schaltpunkt liegt.



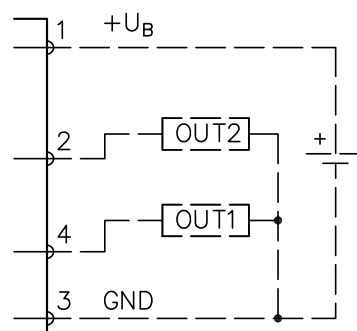
## 2.3.4 MSD-T7 M12 Steckdose

Schutzart IP 67 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{\max}$	Strom $I_{\max}$
MSD-T7 M12x1, 90°	6217 8048-00	sw	4	250 V	4 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
MSD-T7 M12x1, 90°	0,75	--	4 - 6	-40 ... +85°C	

MSD-T7 ist eine 90°-abgewinkelte Leitungsdose für Druckschaltgeräte. Anschluss ist M12x1.

Zum Verriegeln des Kabelsteckverbinders mit dem Gerätesteckverbinder wird der Gewinding „handfest“ angezogen.



## 2.4 Adapter

### 2.4.1 Adapter Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform A

Schutzart IP 65 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

#### Adapter Anschlusssockel nach DESINA DIN 43 650 Bauform A / Stecker M12x1

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{\max}$	Strom $I_{\max}$
MSUD 41321	8225 0072-00	sw	3+PE	24 V DC/AC	4 A
MSUD 41341	6217 8064-00	sw	4	24 V DC/AC	4 A
MSUD 41441	8225 0092-00	sw	3+PE	24 V DC/AC	4 A
MSUD 41461	6217 8065-00	sw	4	24 V DC/AC	4 A

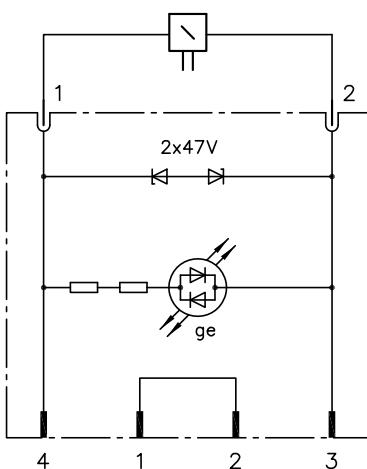
  

	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
MSUD 41321	--	--	--	-25 ... +90°C	Abgang nach oben für Druckschaltgerät
MSUD 41341	--	--	--	-40 ... +90°C	Abgang nach oben für Einfachhubma- gnet
MSUD 41441	--	--	--	-25 ... +90°C	Abgang nach hinten für Druckschaltgerät
MSUD 41461	--	--	--	-25 ... +90°C	Abgang nach hinten für Einfachhubma- gnet

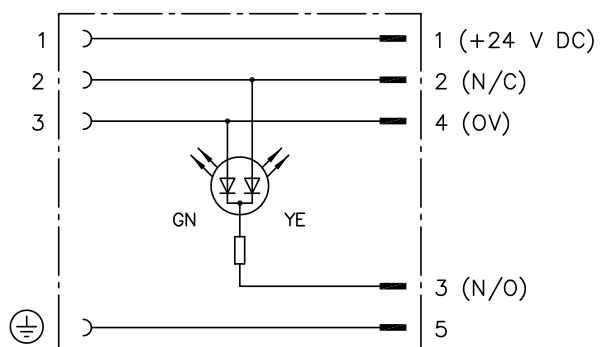
Preiswerter Adapter für DESINA-konforme Nachrüstung von Einfachhubmagnetventilen und Druckschaltgeräten mit LED-Anzeige und integriertem Schutzbeschaltung gegen induktive Abschaltspannungsspitzen. Der Adapter ist mit einer einfachen Plausibilitätskontrolle für Kabelbruch in Form von gebückten Kontakten 1 und 2 ausgerüstet.

Der Adapter beinhaltet eine unverlierbare Flachdichtung und eine M3-Zentralschraube.

Einfachhubmagnet



Druckschaltgerät



## 2.4.2 Adapter Anschlusssockel nach DIN 43 650 Bauform B

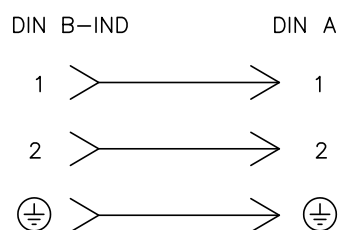
Schutzart IP 65 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

### Adapter Anschlusssockel DIN Form A - DIN B

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
Adapter Form A - Form B	6217 0238-00	sw	2+PE	--	--
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
Adapter Form A - Form B	--	--	--	--	

Adapter Form A - Form B zum Übergang Industriestandard Bauform B auf DIN 43 650 Bauform A. Es bietet die Möglichkeit, mit dem Proportional-Verstärker EV2S nach [D 7818/1](#) ein Magnetventil mit Industriestandard-Anschlussstecker anzusteuern.

Electrical Diagram



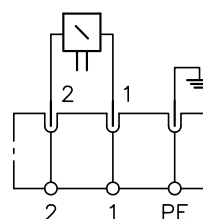
## 2.4.3 Adapter Anschlusssockel Zentral-Anschlusssockel

Schutzart IP 54 nach DIN EN 60529 bzw. IEC 60529 im montierten und festgezogenen Zustand

### Adapter Anschlusssockel Zentral-Gerätestecksockel MSD 1 zu DIN Form A

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{max}$	Strom $I_{max}$
MSD 1 - MSD 3	6217 6004-00	sw	2+PE	250 V DC/AC	6 A
MSD 2 - MSD 3	6217 8034-00	sw	2+PE	250 V DC/AC	4 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
MSD 1 - MSD 3	--	--	--	-30 ... +100°C	
MSD 2 - MSD 3	--	--	--	-40 ... +100°C	

Adaptorausführung MSD 1- MSD 3 für G Ventil Baugröße 1. Zum Übergang von MSD - 1 auf Leitungsdose nach DIN 43 650 A. Hierfür eine charakteristische Bestellbezeichnung siehe [D 7300](#), Adaptorausführung MSD 2 - MSD 3 für G Ventil Baugröße 0 verwendet. Zum Übergang von MSD - 2 auf Leitungsdose nach DIN 43 650 A.



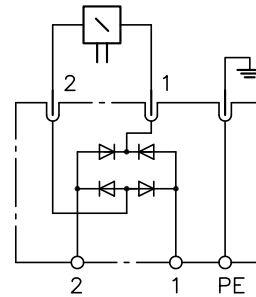
**Adapter Anschlusssockel Zentral-Gerätestecksocket MSD 2 zu DIN Form A mit Gleichrichter**

Typ	Teile-Nummer	Farbe	Polzahl	Betriebsspannung $U_{\max}$	Strom $I_{\max}$
MSD 2 - MSD 3 WG	6217 8034-00	sw	2+PE	250 V DC/AC	4 A
	max. Leiterquerschnitt (mm <sup>2</sup> )	Leitungsverschraubung	Kabel Ø (mm)	Umgebungstemperatur	Hinweise, Bestückung
MSD 2 - MSD 3 WG	--	--	--	-40 ... +100°C	

Adapterausführung MSD 2 - MSD 3 WG zusätzlich mit eingebautem Vollbrücken-Gleichrichter <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>, für G Ventil Baugröße 0. Zum Übergang von MSD - 2 auf Leitungsdose nach DIN 43 650 A.

Der integrierte Gleichrichter ermöglicht die Verwendung von DC-Magneten an AC-Netzversorgung 50 und 60 Hz.

$$U_{DC} = 0,9 U_{AC} - 2 V$$



<sup>1)</sup> **HINWEIS**  
Die Dioden bewirken eine Verlängerung der Abfallzeit des Ventiles um das 2 ... 5-fache und höher, je nach Magnetgröße und Ventilaufbau.

<sup>2)</sup> Dioden 1 N 4007, Spitzensperrenschnung 1000 V, Nennstrom 1 A



### 3 Abmessungen

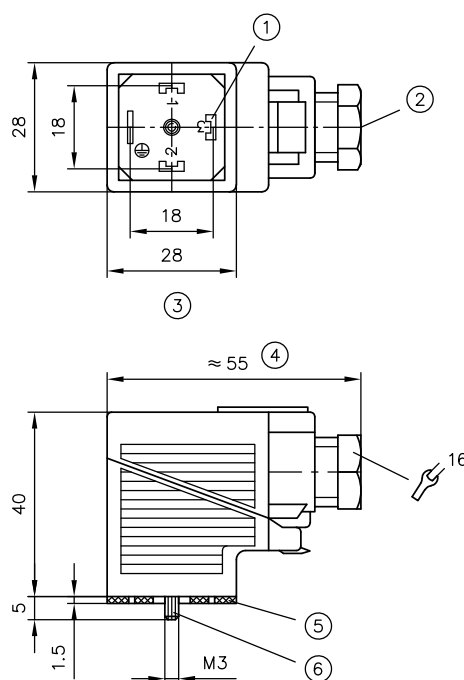
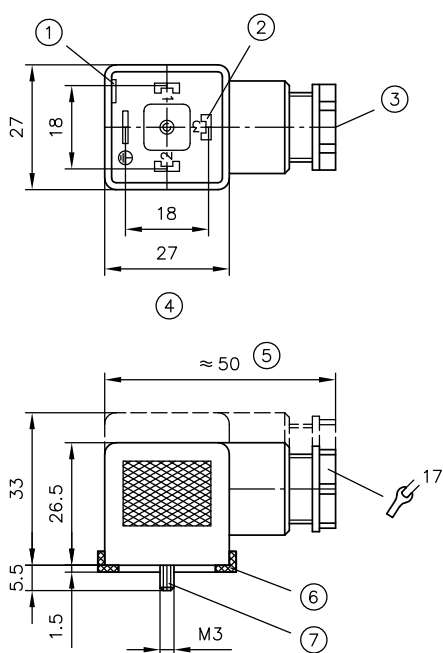
Alle Maße in mm, Änderungen vorbehalten.

#### 3.1 Leitungsdose nach DIN 43 650 TL.1, Bauform A

MSD 3-209 C1  
MSD 3-309 sw  
MSD 3-309 grau  
MSD 4-309 C1+R  
MSD 4-309 C2

MSD 4-209 P10  
MSD 4-309 P22  
MSD 4 P53  
MSD 4 P63

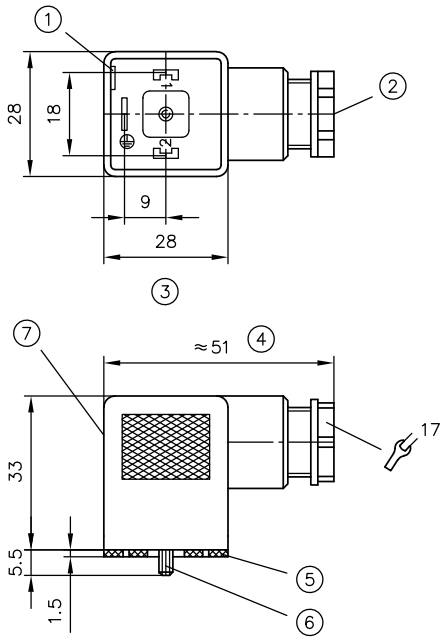
SVS 3129020 sw  
SVS 296048 grau  
SVS 296100



- 1 Schraubendrehernut erleichtert Einsatzdemontage
- 2 Kontakt entfällt bei 2-poliger Ausführung
- 3 Leitungsverschraubung Pg 9, DIN 43 650
- 4 Ansicht ohne Dichtung Kabelanschluss 4x90°
- 5 ungespannt
- 6 Dichtung
- 7 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$

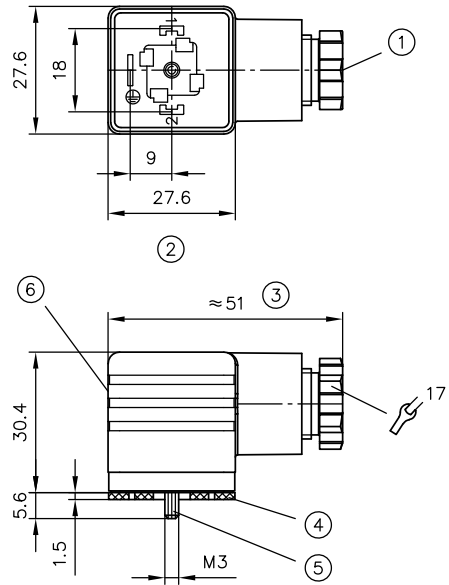
- 1 Kontakt entfällt bei 2-poliger Ausführung
- 2 Leitungsverschraubung Pg 9, DIN 43 650
- 3 Ansicht ohne Dichtung Kabelanschluss 4x90°
- 4 ungespannt
- 5 Dichtung
- 6 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$

**MSD 4 P53  
MSD 4 P63**



- 1 Schraubendrehernut erleichtert Einsatzdemontage
- 2 Leitungsverschraubung Pg 9, DIN 43 650
- 3 Ansicht ohne Dichtung Kabelanschluss 4x90°
- 4 ungespannt
- 5 Dichtung
- 6 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$
- 7 auf diesen Seitenfläche Typenbezeichnung aufgedruckt

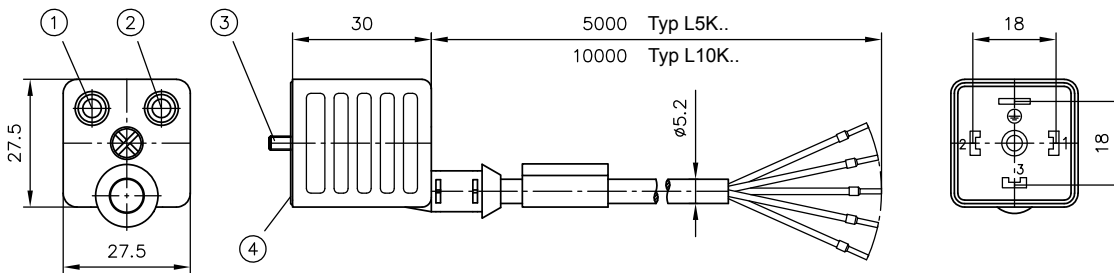
**MSD 4 ECO**



- 1 Leitungsverschraubung Pg 9, DIN 43 650
- 2 Ansicht ohne Dichtung Kabelanschluss 4x90°
- 3 ungespannt
- 4 Dichtung
- 5 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$
- 6 auf diesen Seitenfläche Typenbezeichnung aufgedruckt

### 3.2 Anschlussfertige Leitungsdose nach DIN 43 650 Tl.1, Bauform A

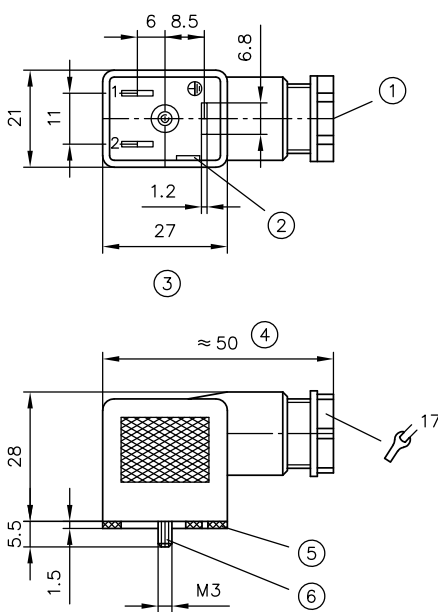
L5K.. und L10K..



- 1 LED's (gelb)
- 2 LED's (grün)
- 3 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$
- 4 Dichtung

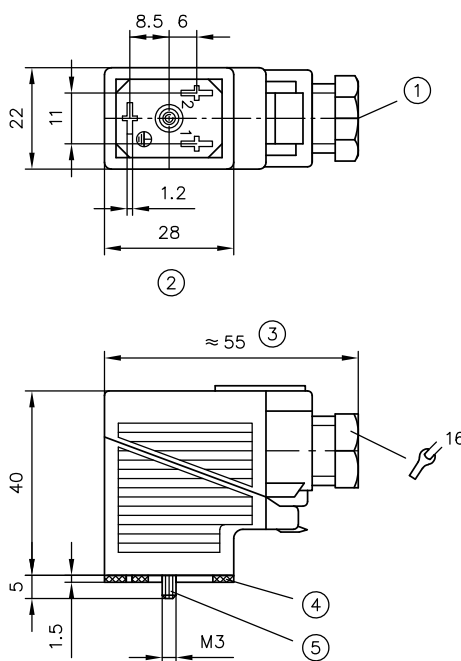
### 3.3 Leitungsdosen schmale Bauform, nach Industriestandard Bauform B (11 mm Kontaktabstand)

MSD 6-209



- 1 Leitungsverschraubung Pg 9, DIN 43 650
- 2 Schraubendrehernt erleichtert Einsatzdemontage
- 3 Ansicht ohne Dichtung Kabelanschluss 4x90°
- 4 ungespannt
- 5 Dichtung
- 6 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$

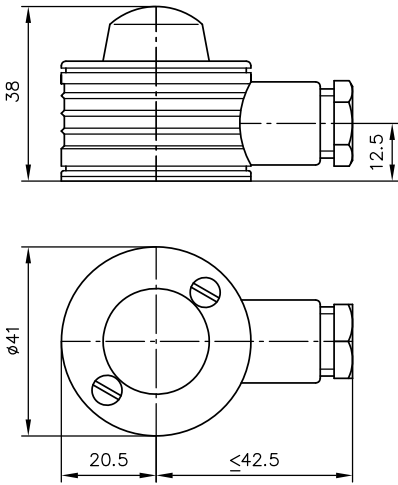
SVS 3129720 sw



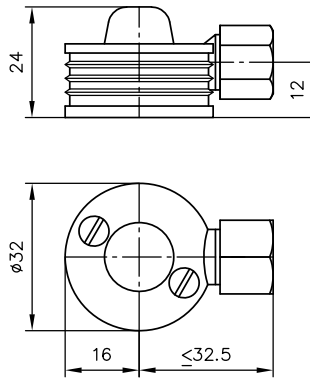
- 1 Leitungsverschraubung Pg 9, DIN 43 650
- 2 Ansicht ohne Dichtung Kabelanschluss 4x90°
- 3 ungespannt
- 4 Dichtung
- 5 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$

### 3.4 Zentralsteckdose

MSD 1

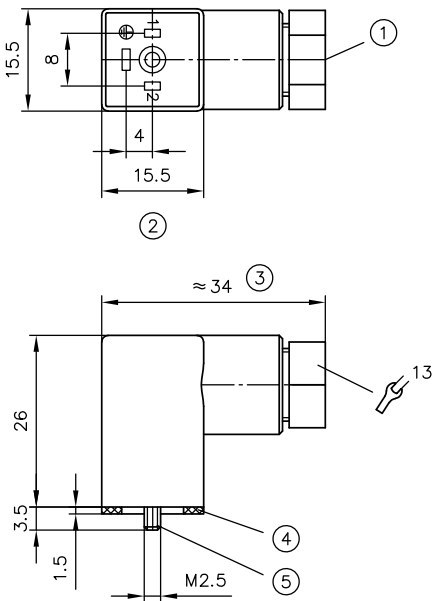


MSD 2



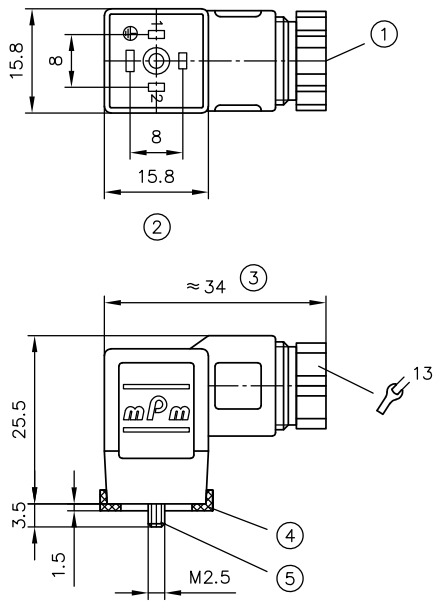
### 3.5 Leitungsdose nach DIN 43 650 TL.1, Bauform C

GDSN 207



- 1 Leitungsschraubung Pg, DIN 43650
- 2 Ansicht ohne Dichtung Kabelanschluss 4x90°
- 3 ungespannt
- 4 Dichtung
- 5 Befestigungsschraube M2,5, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$

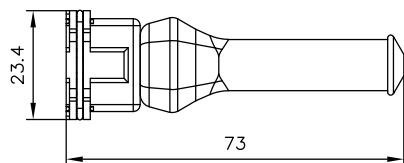
MSD 10



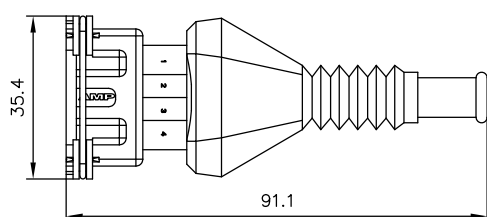
- 1 Leitungsschraubung Pg 9, DIN 43650
- 2 Ansicht ohne Dichtung Kabelanschluss 4x90°
- 3 ungespannt
- 4 Dichtung
- 5 Befestigungsschraube M2,5, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,5 \text{ Nm}$

### 3.6 AMP-Gegenstecker-Set

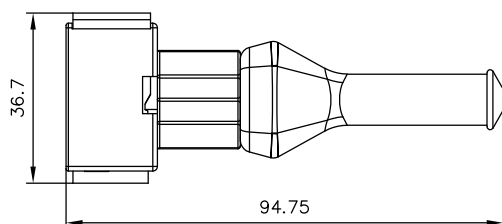
#### AMP-Gegenstecker-Set 2-polig



#### AMP-Gegenstecker-Set 4-polig

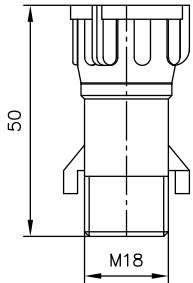


#### AMS-Gegenstecker-Set 4-polig

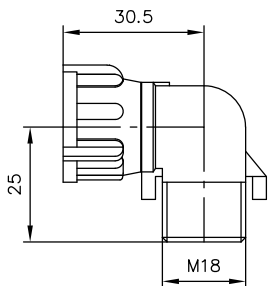


### 3.7 Schlemmer Stecker mit Bajonett

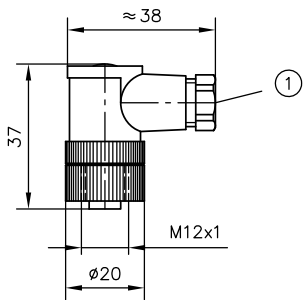
#### Schlemmer Stecker 10 SL Gerade



#### Schlemmer Stecker 10 SL Winkel



### 3.8 Stecker MSD-T7 M12



1 Kabelzuführung 90° drehbar

#### Elektrischer Anschluss

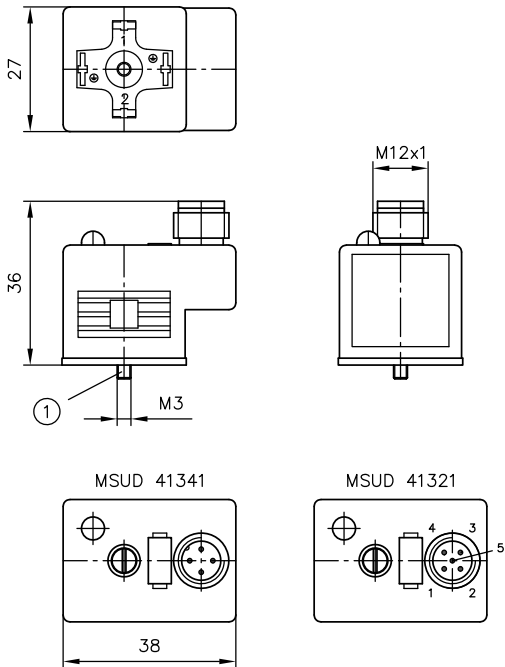


- 1 +24 V
- 2 Schaltsignal PNP
- 3 GND
- 4 IO-Link

### 3.9 Adapter Anschlusssocket DIN Form A zu M12

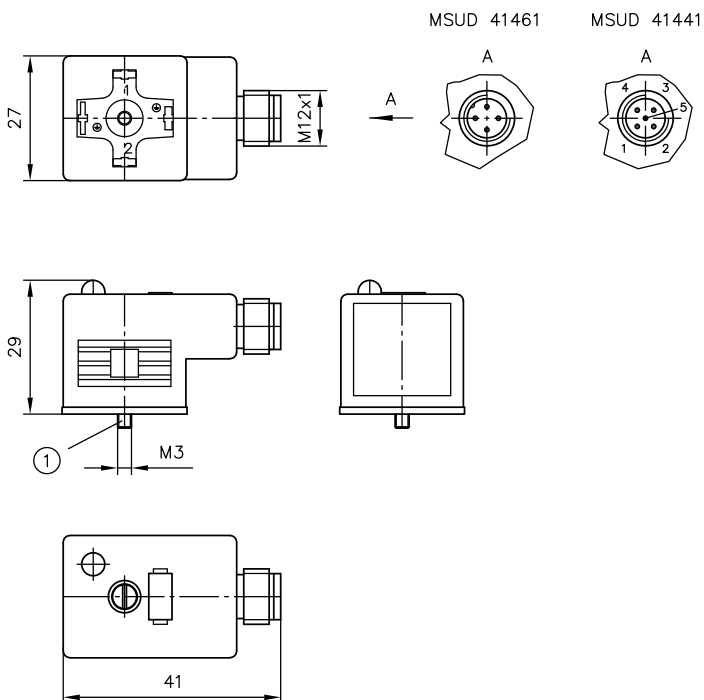
MSUD 41321

MSUD 41341



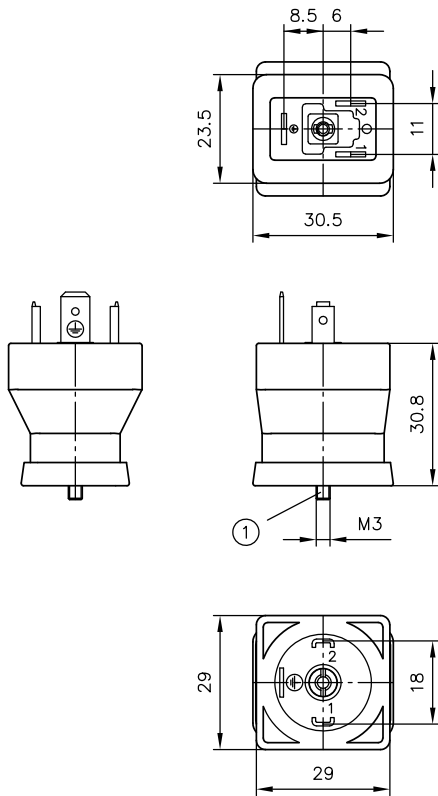
MSUD 41441

MSUD 41461



1 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,4 \text{ Nm}$

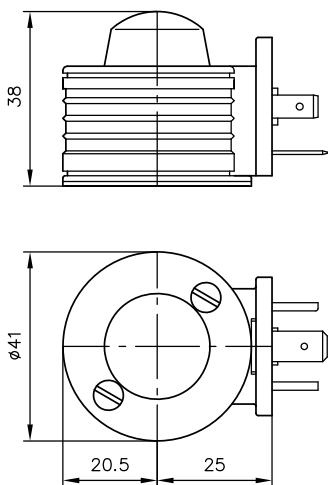
### 3.10 Adapter Anschlusssockel DIN Form A - DIN Form B



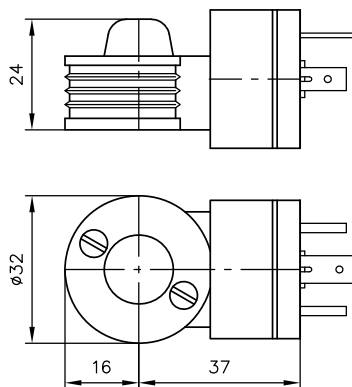
1 Befestigungsschraube M3, Anziehdrehmoment  $M_A = 0,4 \text{ Nm}$

### 3.11 Adapter Zentral-Anschlusssockel zu DIN Form A

MSD 1 - MSD 3



MSD 2 - MSD 3  
MSD 2 - MSD 3 WG





## Weitere Informationen

### Verwendung

#### Leitungsdose und Adapter zum elektrischen Anschluss an:

##### Einfachhubmagnete:

- Wegesitzventil Typ EM und EMP: D 7490/1
- Wegesitzventil Typ WN und WH: D 7470 A/1
- Wegesitzventil Typ G, WG und Andere: D 7300
- Wegesitzventil Typ BVE: D 7921
- Wegesitzventil Typ BVG 1 und BVP 1: D 7765

##### Doppelhub-, Umkehrhub- und Zwillingsmagnete:

- Proportional-Wegeschieber Typ PSL und PSV Baugröße 2: D 7700-2
- Proportional-Wegeschieber Typ PSL, PSM und PSV Baugröße 3: D 7700-3
- Proportional-Wegeschieber Typ PSL, PSM und PSV Baugröße 5: D 7700-5
- Proportional-Wegeschieber Typ PSLF, PSLV und SLF Baugröße 7: D 7700-7F
- Proportional-Wegeschieber Typ PSLF, PSVF und SLF: D 7700-F
- CAN-Direktansteuerung für Proportional-Wegeschieber Typ PSL und PSV: D 7700 CAN

##### Druckschaltgeräte:

- Druckschaltgerät Typ DG: D 5440
- Druckschaltgerät Typ DG 51 E: D 5440 E/2
- Elektronisches Druckschaltgerät Typ DG 6: D 5440 F